

NATIONAL ASSEMBLY  
Thirty-fifth Legislature, first session

1995, chapter 26  
**AN ACT TO AMEND THE ACT RESPECTING  
CORRECTIONAL SERVICES**

---

**Bill 74**

Introduced by Mr Serge Ménard, Minister of Public Security

Introduced 30 March 1995

Passage in principle 10 May 1995

Passage 21 June 1995

**Assented to 21 June 1995**

---

**Coming into force: 21 June 1995**

---

**Legislation amended:**

Act respecting correctional services (R.S.Q., chapter S-4.01)





## CHAPTER 26

### **An Act to amend the Act respecting correctional services**

*[Assented to 21 June 1995]*

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

c. S-4.01,  
s. 22.6, am. **1.** Section 22.6 of the Act respecting correctional services (R.S.Q., chapter S-4.01) is amended by replacing the word “three” in the first line of the second paragraph by the word “two”.

c. S-4.01,  
s. 22.10, am. **2.** Section 22.10 of the said Act is amended by adding, at the end, the following sentence: “Where no unanimous decision has been reached, a new committee composed of three persons shall re-examine the application for temporary absence and transmit its recommendation to the Director General.”

Coming into  
force **3.** This Act comes into force on 21 June 1995.